

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1971 ГОДУ

Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности

ВОПРОС О КИПРЕ¹

Решение

26 мая 1971 года Совет на своем 1567-м заседании постановил пригласить представителей Кипра, Турции и Греции принять участие без права голоса в обсуждении пункта, сформулированного следующим образом: «Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций от 26 декабря 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5488)²: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/10199)»³.

Резолюция 293 (1971)

от 26 мая 1971 года

Совет Безопасности,

отмечая на основании доклада Генерального секретаря от 20 мая 1971 года⁴, что при существующих обстоятельствах присутствие Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре все еще необходимо для поддержания мира на острове,

¹ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1963-1970 годах.

² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, восемнадцатый год, дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1963 года.*

³ Там же, *двадцать шестой год, дополнение за апрель, май и июнь 1971 года.*

⁴ Там же, документ S/10199.

отмечая, что правительство Кипра согласилось с тем, что ввиду существующей на острове обстановки необходимо продлить пребывание Вооруженных сил после 15 июня 1971 года,

отмечая также, исходя из доклада, существующую на острове обстановку,

1. *подтверждает* свои резолюции 186 (1964) от 4 марта, 187 (1964) от 13 марта, 192 (1964) от 20 июня, 193 (1964) от 9 августа, 194 (1964) от 25 сентября и 198 (1964) от 18 декабря 1964 года, 201 (1965) от 19 марта, 206 (1965) от 15 июня, 207 (1965) от 10 августа и 219 (1965) от 17 декабря 1965 года, 220 (1966) от 16 марта, 222 (1966) от 16 июня и 231 (1966) от 15 декабря 1966 года, 238 (1967) от 19 июня и 244 (1967) от 22 декабря 1967 года, 247 (1968) от 18 марта, 254 (1968) от 18 июня и 261 (1968) от 10 декабря 1968 года, 266 (1969) от 10 июня и 274 (1969) от 11 декабря 1969 года и 281 (1970) от 9 июня и 291 (1970) от 10 декабря 1970 года, а также общее мнение, выраженное Председателем на 1143-м заседании 11 августа 1964 года и на 1383-м заседании 25 ноября 1967 года,

2. *настоятельно призывает* заинтересованные стороны действовать с крайней сдержанностью и продолжать прилагать решительные совместные усилия к достижению целей Совета Безопасности, конструктивно используя существующую благоприятную обстановку и возможности;

3. *продлевает* еще раз пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных

Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 186 (1964), на новый срок, истекающий 15 декабря 1971 года, предполагая, что достаточный прогресс, достигнутый к тому времени в окончательном разрешении проблемы, сделает возможным вывод или значительное сокращение Вооруженных сил.

Принята единогласно на 1567-м заседании.

Решение

13 декабря 1971 года Совет на своем 1612-м заседании постановил пригласить представителей Кипра, Турции и Греции принять участие без права голоса в обсуждении пункта, сформулированного следующим образом: «Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций от 26 декабря 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5484)⁵: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/10401)»⁶.

Резолюция 305 (1971)

от 13 декабря 1971 года

Совет Безопасности,

отмечая на основании доклада Генерального секретаря от 30 ноября 1971 года⁷, что при существующих обстоятельствах присутствие Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре все еще необходимо для поддержания мира на острове,

отмечая, что правительство Кипра согласилось с тем, что ввиду существующей на острове

⁵ Там же, восемнадцатый год, дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1963 года.

⁶ Там же, двадцать шестой год, дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1971 года.

⁷ Там же, документ S/10401.

обстановки необходимо продлить пребывание Вооруженных сил после 15 декабря 1971 года,

отмечая также, исходя из доклада, существующую на острове обстановку,

1. *поддерживает* свои резолюции 186 (1964) от 4 марта, 187 (1964) от 13 марта, 192 (1964) от 20 июня, 193 (1964) от 9 августа, 194 (1964) от 25 сентября и 198 (1964) от 18 декабря 1964 года, 201 (1965) от 19 марта, 206 (1965) от 15 июня, 207 (1965) от 10 августа и 219 (1965) от 17 декабря 1965 года, 220 (1966) от 16 марта, 222 (1966) от 16 июня и 231 (1966) от 15 декабря 1966 года, 238 (1967) от 19 июня и 244 (1967) от 22 декабря 1967 года, 247 (1968) от 18 марта, 254 (1968) от 18 июня и 261 (1968) от 10 декабря 1968 года, 266 (1969) от 10 июня и 274 (1969) от 11 декабря 1969 года, 281 (1970) от 9 июня и 291 (1970) от 10 декабря 1970 года и 293 (1971) от 26 мая 1971 года, а также общее мнение, выраженное Председателем на 1143-м заседании 11 августа 1964 года и на 1383-м заседании 25 ноября 1967 года,

2. *настоятельно призывает* заинтересованные стороны действовать с крайней сдержанностью, продолжать прилагать решительные совместные усилия и активизировать их для достижения целей Совета Безопасности, конструктивно используя существующую благоприятную обстановку и возможности;

3. *продлевает* еще раз пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 186 (1964), на новый срок, истекающий 15 июня 1972 года, предполагая, что достаточный прогресс, достигнутый к тому времени в окончательном разрешении проблемы, сделает возможным вывод или значительное сокращение Вооруженных сил.

*Принята на 1612-м заседании 14 голосами, при этом никто не голосовал против*⁸.

⁸ Один член Совета (Китай) не принимал участия в голосовании.

ЖАЛОБА СЕНЕГАЛА⁹

Решения

12 июля 1971 года Совет на своем 1569-м заседании постановил пригласить представителей Сенегала и Гвинеи принять участие без права голоса в обсуждении пункта, сформули-

⁹ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1963, 1965 и 1969 годах.

рованного следующим образом: «Жалоба Сенегала: письмо Постоянного представителя Сенегала при Организации Объединенных Наций от 6 июля 1971 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/10251)»¹⁰.

¹⁰ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать шестой год, дополнение за июль, август и сентябрь 1971 года.*